

# مسیر شغلی

مدارس آموزش حرفه‌ای در زاکسن





دانش آموزان گرامی،



پرسش‌های «چه می‌توانم بکنم؟» و «چه می‌خواهم؟» مهم، منطقی و چالش‌برانگیز هستند. «کسی که نمی‌تواند کاری را که می‌خواهد انجام دهد، باید چیزی را بخواهد که می‌تواند. چون خواستن چیزی که نمی‌تواند، احمقانه خواهد بود.» این موضوع در زمان نقاش و فیلسوف ایتالیایی لئوناردو داوینچی نیز که این جمله از اوست، درست بود.

انتخاب دوره آموزشی و شغل، از مهم‌ترین مقاطع زندگی شما است. در حالت ایده‌آل، شغلی که در آن آموزش دیده‌اید، آرزوهای شما را برآورده خواهد کرد، پس از سال‌ها همچنان برایتان لذت‌بخش خواهد بود و امکان رشد شخصی را فراهم خواهد کرد. بنابراین، مهم است که از همان ابتدا درباره برنامه‌های شغلی و شخصی خود فکر کنید. با نگاه به گوناگونی گزینه‌های آموزش و رشته‌های تحصیلی، این کار یعنی کشف شخصی، گردآوری تجارب عملی و هماهنگ کردن علایق و توانایی‌های شخصی با نیازهای دنیای کار یا تحصیل در دانشگاه.

پشتیبانی در پروسه تصمیم‌گیری را خانواده شما، دوستان‌تان و یک آشنایی درازمدت و سیستماتیک شغلی در مدارس تکمیلی با مدارس تکمیلی+، دبیرستان‌ها و مدارس مشترک ارائه می‌کنند، مثلاً از طریق کار با مجوز انتخاب شغل. جنبه بالای عملی در مدرسه تکمیلی تخصصی و دانشگاه حرفه‌ای، در کنار کسب صلاحیت تحصیل در دانشگاه نیز یک کمک مهم برای انتخاب یک شغل در دانشگاه، دانشگاه فنی (دانشگاه علوم کاربردی)، آکادمی حرفه‌ای یا دوره آموزش حرفه‌ای دوگانه است. همچنین مراکز معلومات مشاغل (BiZ) آژانس کار در زاکسن،

«SCHAU REIN! – هفته شرکت‌های باز زاکسن»، «Girls' Day - روز آینده دختران» و «Boys' Day - روز آینده پسران»، که در بهار برگزار می‌شوند، و نیز «روز درهای باز دانشگاه در زاکسن» و نمایشگاه آموزش، شغل و کارفرمایان «Karriere Start» (آغاز شغل)، که در ماه ژانویه ارائه می‌شوند، به شما در تصمیم‌گیری کمک می‌کنند و شغل‌های آینده را معرفی می‌کنند. این شغل‌ها در زاکسن، پیش از همه، در حوزه‌های فنی، کشاورزی و علوم طبیعی هستند. و گزینه‌هایی که برای نخستین بار ارائه می‌شوند، شغل‌های مربوط به مهارت‌های دستی و خدمات را ارائه می‌کنند.

مسیر شغل مناسب همیشه آسان نیست. بعضاً لازم است یک نفس عمیق بکشید و ببینید که مسیر همان هدف (شغلی) است. مثل یک دوره آشنایی، برای تعیین دوباره اهداف‌تان در صورت نیاز، به توان، استقامت و آمادگی نیاز دارید. به خود اعتماد کنید و چیزی را بخواهید که می‌توانید! گزینه‌های گوناگون آموزش سیستم آموزش حرفه‌ای در مدرسه، رشد شخصی شما را در نظر می‌گیرند و پایه یادگیری مادام‌العمر شما را می‌سازند.

با این بروشور، شما توضیحات خلاصه‌ای را درباره سیستم آموزش حرفه‌ای در مدارس زاکسن دریافت می‌کنید. این بروشور از سه رکن اصلی تشکیل شده است: در مدارس حرفه‌ای و مدارس حرفه‌ای تخصصی، آموزش تعیین صلاحیت شغلی انجام می‌شود. دبیرستان‌های حرفه‌ای و مدارس تکمیلی تخصصی، رشته‌های آموزشی تعیین صلاحیت تحصیل در دانشگاه را ارائه می‌کنند و در مدارس تخصصی گزینه‌های گوناگون آموزش تکمیلی حرفه‌ای وجود دارد. این اهداف آموزشی، از راه‌های کاملاً متفاوت قابل دستیابی هستند.

در کتابچه حاضر، شما یاد می‌گیرید چگونه راه‌های مختلف آموزش ایجاد می‌شوند و کدام دورنماهای شغلی را باز می‌کنند. متن‌ها شامل کدهای QR هستند که شما را به صورت خودکار به صفحه اینترنتی مربوطه یعنی «آموزش در زاکسن» هدایت می‌کنند.

برای شما موفقیت بسیار در راه مسیر شغلی‌تان آرزومندم.

کریستین پیوارتس  
وزیر آموزش ایالت زاکسن



# فهرست مطالب

آموزش حرفه‌ای در زاکسن	4
مدارس آموزش حرفه‌ای	4
اهداف آموزشی و محل‌های مدارس	6
گزینه‌ها در یک نگاه	8
<b>آمادگی آموزش حرفه‌ای و آموزش پایه حرفه‌ای</b>	<b>9</b>
سال آمادگی شغلی (BVJ)	9
سال آموزش پایه حرفه‌ای (BGJ)	9
<b>آموزش حرفه‌ای</b>	<b>10</b>
دو راه – یک مقصد	10
مدرسه حرفه‌ای	11
مدرسه حرفه‌ای تخصصی	12
رشته‌های آموزشی در مدارس حرفه‌ای تخصصی	13
<b>تعیین صلاحیت برای تحصیل در دانشگاه</b>	<b>14</b>
مدرسه تکمیلی تخصصی	14
دبیرستان حرفه‌ای	16
<b>تعیین صلاحیت دوگانه</b>	<b>18</b>
آموزش حرفه‌ای دوگانه با دیپلم دبیرستان زاکسن (DUBAS)	18
مدرسه تکمیلی فنی و آموزش حرفه‌ای دوگانه فشرده (FOS+)	18
مدرسه فنی با آموزش و امتحان جانبی «کسب گواهی ورود به دانشگاه فنی»	18
<b>آموزش تکمیلی حرفه‌ای</b>	<b>19</b>
مدرسه فنی	19
<b>آموزش حرفه‌ای جوانان دارای نیاز ویژه آموزشی</b>	<b>20</b>
<b>آموزش حرفه‌ای جوانان دارای سابقه مهاجرت</b>	<b>21</b>
<b>معلومات بیشتر</b>	<b>22</b>
نهادهای ناظر مدارس	22
مراکز معلومات مشاغل (BiZ) آژانس کار	23
حقوق و وظایف	24

# آموزش حرفه‌ای در زاکسن

## مدارس آموزش حرفه‌ای

سیستم آموزش حرفه‌ای در مدارس در ایالت آزاد زاکسن رشته‌ها و برنامه‌های متفاوت و گوناگون آموزش حرفه‌ای را ارائه می‌کند. این سیستم در پنج نوع مدرسه با عملکردهای زیر ادغام می‌شود:

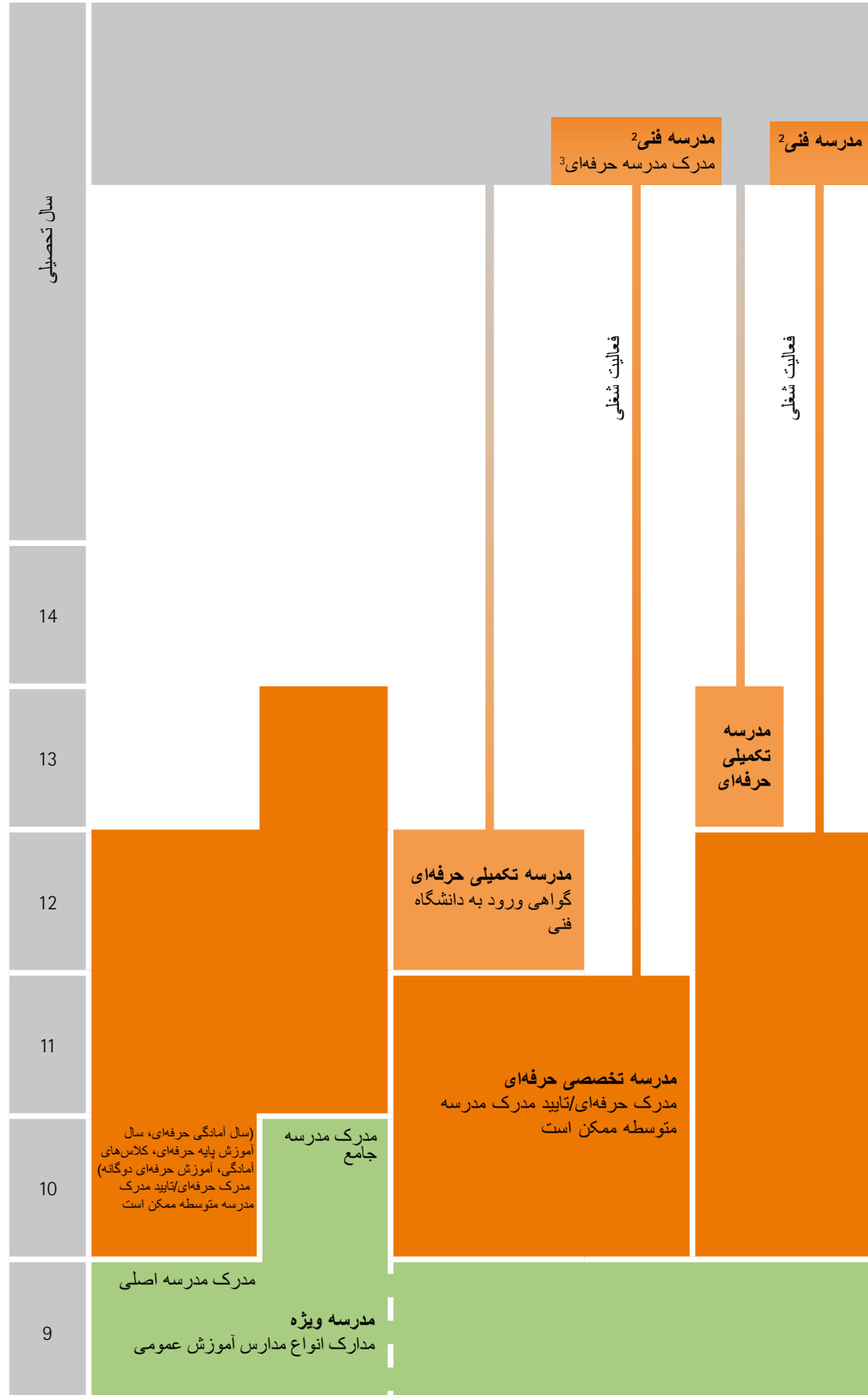
مدرسه حرفه‌ای همراه با شرکت آموزش‌دهنده، به یک گواهینامه حرفه‌ای در یک شغل تحت آموزش دوگانه منجر می‌شود. همچنین یک آموزش پایه حرفه‌ای یا یک آمادگی آموزش حرفه‌ای را ارائه می‌کند. یک آموزش در مدرسه حرفه‌ای تخصصی، دریافت یک گواهینامه حرفه‌ای را ممکن می‌سازد که از طریق مسیر دوگانه قابل دریافت نیست. مدرسه تکمیلی تخصصی و دبیرستان حرفه‌ای، به گواهینامه‌های تعیین صلاحیت تحصیل در دانشگاه منجر می‌شوند. جنبه بالای عملی در مدرسه فنی تکمیلی و دانشگاه حرفه‌ای، در کنار کسب صلاحیت تحصیل در دانشگاه، یک کمک مهم برای انتخاب یک شغل در یک دانشگاه، یک دانشگاه فنی (دانشگاه علوم کاربردی)، یک آکادمی حرفه‌ای یا یک دوره آموزش حرفه‌ای دوگانه است. مدرسه تخصصی، یک آموزش تکمیلی شغلی را ارائه می‌کند.

در رشته‌های مختلف آموزش تعیین صلاحیت حرفه‌ای، گواهینامه‌های عمومی مدرسه یا گواهینامه ورود به دانشگاه فنی نیز ممکن است. افزون بر آن، دریافت گواهینامه حرفه‌ای و گواهینامه عمومی ورود به دانشگاه (Abitur) یا گواهی ورود به دانشگاه فنی به صورت یک بسته دوتایی ممکن است.

دانش‌آموزان دارای معلولیت، بیماری‌های مزمن یا نیازهای ویژه آموزشی، در صورت امکان در کلاس‌های عادی مدرسه حرفه‌ای یا یک مدرسه آموزش تکمیلی دیگر ادغام می‌شوند. برای دانش‌آموزان دارای نیاز آموزشی ویژه، این گزینه وجود دارد که در کلاس‌های ویژه آموزش ببینند. برای جوانان و بزرگسالان جوان دارای سابقه مهاجرت، کلاس‌های آمادگی برپا می‌شوند که آنها را از نظر زبانی برای آغاز یک آموزش حرفه‌ای یا دریافت یک مدرک آموزشی بالاتر آماده می‌کنند.

از طریق این گوناگونی همه دانش‌آموزان فرصت دارند آموزشی را که هم با پیش‌نیازهای مدرسه‌ای آنها و هم با اهداف آموزش شغلی آنها متناسب است دریافت کنند.

\*در تمام بروشور، عنوان «دانش آموز» به کار می‌رود. منظور از آن دانش‌آموزان دختر و پسر است.





### مدارس آموزش عمومی

- مقطع متوسطه I
- مقطع متوسطه II

### مدارس آموزش حرفه‌ای

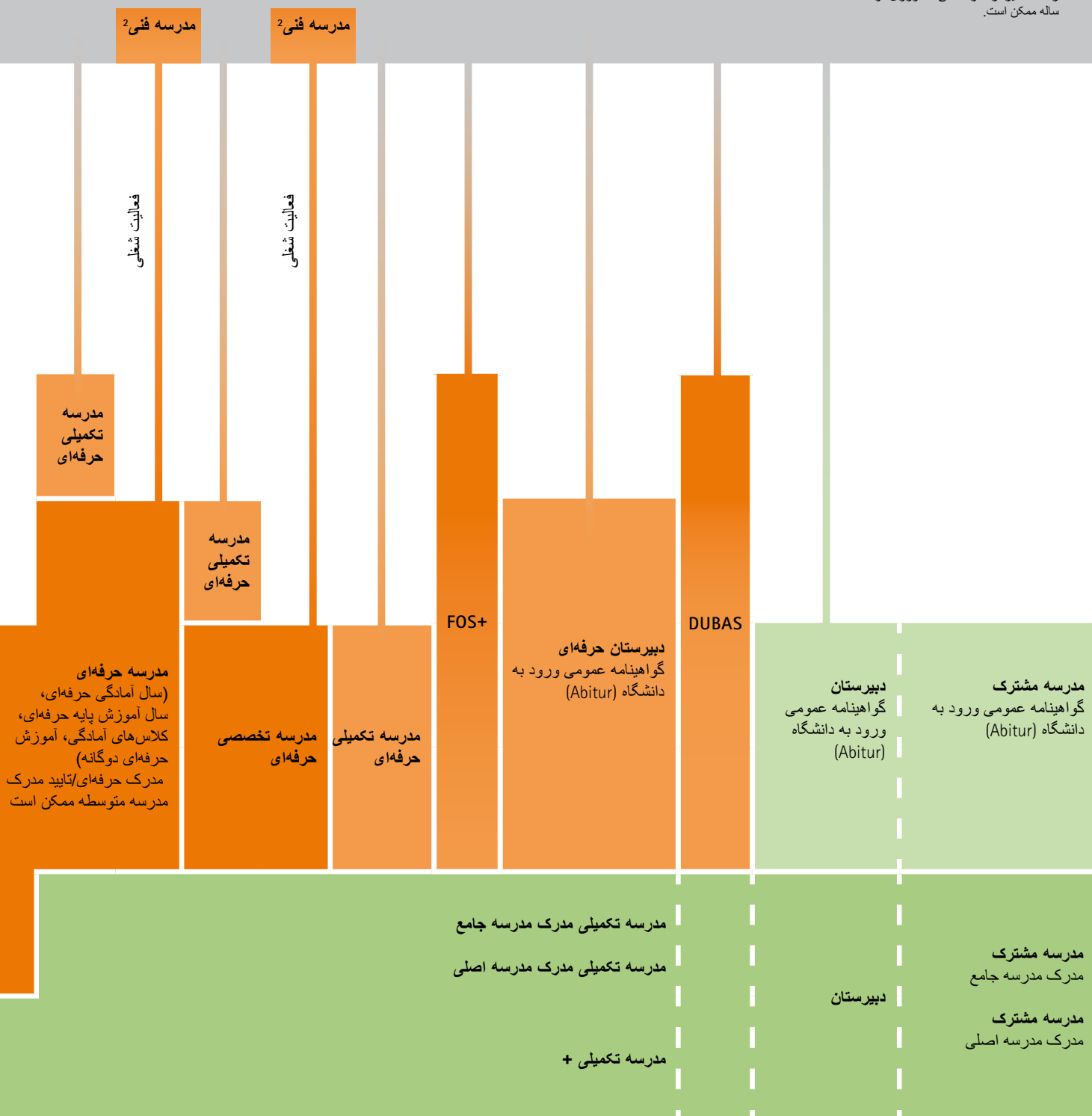
- آموزش حرفه‌ای
- تعیین صلاحیت تحصیل در دانشگاه
- تعیین صلاحیت دوگانه (نگاه کنید به 18)
- آموزش تکمیلی حرفه‌ای

1 دسترسی بر اساس ماده 17 از قانون آزادی دانشگاه زاکسن (SächsHSFG)

2 کسب گواهی ورود به دانشگاه فنی در همه رشته‌ها غیر از مدرسه فنی کشاورزی دو ساله ممکن است.

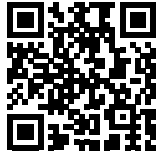
3 مدارک مدارس فنی در چارچوب تعیین صلاحیت آلمان (DQR) معادل مدرک لیسانس دانشگاه (سطح 6 DQR) هستند.

## پوهنتون<sup>1</sup>



# آموزش حرفه‌ای در زاکسن

## اهداف آموزشی و محل‌های مدارس



در چارچوب آموزش حرفه‌ای، اهداف و برنامه‌های آموزشی زیر وجود دارند:

### آمادگی آموزش حرفه‌ای

رشته‌های آموزشی برای جوانانی که آموزش اجباری نه ساله در مدرسه را به پایان رسانده‌اند، ولی با توجه به رشد شخصی و کارایی تحصیلی‌شان، پیش‌نیازهای یک آموزش حرفه‌ای را برآورده نمی‌کنند

### آموزش پایه حرفه‌ای

رشته‌های آموزشی برای دستیابی به دانش و مهارت‌های پایه یک یا چند شغل؛ آنها تا حدودی برای آموزش حرفه‌ای زیر واد شرایط هستند

### آموزش حرفه‌ای

رشته‌های آموزشی که دانش، توانایی‌ها و مهارت‌ها را منتقل می‌کنند و به یک مدرک حرفه‌ای منجر می‌شوند

### تعیین صلاحیت تحصیل در دانشگاه

رشته‌های آموزشی برای دریافت گواهینامه عمومی ورود به دانشگاه (Abitur) یا گواهی ورود به دانشگاه فنی

### تعیین صلاحیت دوگانه

رشته‌ها و برنامه‌های آموزشی که هم یک مدرک حرفه‌ای و هم یک صلاحیت تحصیل در دانشگاه را ممکن می‌سازند

### آموزش تکمیلی شغلی

رشته‌های تحصیلی که پس از آموزش حرفه‌ای و به طور معمول فعالیت حرفه‌ای، به یک صلاحیت حرفه‌ای بالاتر منجر می‌شوند

این اهداف آموزشی، از راه‌های متفاوت قابل دستیابی هستند. در بخش‌های زیر توضیح داده می‌شود که سیستم مدارس حرفه‌ای زاکسن کدام گزینه‌های اساسی را برای این منظور ارائه می‌کند.

### آموزش و توسعه پایدار (BNE)، آموزش رسانه‌ها و

#### آموزش سیاسی

رو در رو شدن با تکثر و دیجیتال‌سازی در جامعه، واکنش به تغییرات اقلیمی و نیز استهلاك منابع طبیعی، موضوعات تعیین‌کننده برای آینده هستند. در همه انواع مدارس باید به شکل متناسب به این موضوعات پرداخته شود.

دانش‌آموزان باید شهروندان مسئولی باشند که به صورت اجتماعی رفتار می‌کنند، می‌توانند دیدگاه‌های خود را بسازند، از نظام دمکراتیک آزاد دفاع کنند و بدون پیش‌داوری با انسان‌ها، صرف‌نظر از خاستگاه‌های قومی و فرهنگی آنها، روبرو شوند. ماموریت آموزش و تربیت مدارس بر اساس قانون مدارس زاکسن این چنین است. در مدرسه همچنین باید به موضوعات مربوط به همبستگی اجتماعی، سیاست، اقتصاد و محیط زیست پرداخته شود. دقیقاً به همین دلیل، در آخرین ویرایش برنامه آموزش، آموزش برای رشد پایدار، آموزش رسانه‌ها و آموزش سیاسی تقویت می‌شود.

### مرکز آموزش حرفه‌ای

برای تضمین یک برنامه آموزشی متناسب با نیاز و جامع، انواع مدارس آموزش حرفه‌ای در مراکز آموزش حرفه‌ای خلاصه شده‌اند. مدرسه حرفه‌ای به عنوان بخش اصلی آموزش حرفه‌ای، در هر مرکز آموزش حرفه‌ای وجود دارد. برنامه آموزشی انواع دیگر مدارس، بر نیازهای بازار کار، نیازهای مربوط به علائق و نیز پیش‌نیازهای شخصی و منابع مراکز آموزش حرفه‌ای متمرکز است.

در کنار مراکز آموزش حرفه‌ای، در ایالت آزاد زاکسن در کل ایالت مدارس فنی و مدارس حرفه‌ای تخصصی پزشکی در بیمارستان‌ها وجود دارند.

### مدارس مستقل

در کنار مدارس عمومی، مدارس مستقل نیز وجود دارند، مثلاً مدارس سازمان‌های خصوصی یا کلیسایی، انجمن‌ها، شرکت‌ها یا اشخاص حقیقی. این مدارس، دورنمای آموزش زاکسن را تکمیل می‌کنند و هنگامی که در ویژگی‌های اساسی‌شان معادل یک نوع مدرسه سیستم آموزشی هستند به عنوان جایگزین مدارس عمومی عمل می‌کنند. به طور معمول برنامه‌های درسی زاکسن مورد استفاده قرار می‌گیرند، ولی یک مدرسه جایگزین ممکن است روش‌های آموزش و تربیت خود را تهیه کند که از روش‌های مدارس عمومی متفاوت هستند. مدارس جایگزین، معمولاً شهریه دریافت می‌کنند.

مدارس جایگزین مجاز و تأیید شده وجود دارند. مدارس جایگزین تأیید شده دولتی می‌توانند مانند مدارس عمومی جوانان را بپذیرند، مدارک آموزشی و حرفه‌ای صادر کنند و امتحانات را با مسئولیت خود برگزار کنند.

در مدارس مجاز، امکان سپری کردن تعهد آموزش اجباری وجود دارد ولی هیچ‌گونه مدرک آموزشی یا حرفه‌ای داده نمی‌شود. اگر دانش‌آموزان یک مدرسه جایگزین مجاز بخواهند یک مدرک مدرسه یا مدرک حرفه‌ای دریافت کنند، باید در امتحان افراد خارج از

مدرسه مربوطه شرکت کرده و در آن قبول شوند. در یک امتحان برای افراد خارج از مدرسه، نمرات قبلی کسب شده در طول آموزش در نظر گرفته نمی‌شوند. بنابراین یک امتحان برای افراد خارج از مدرسه، جامع‌تر از امتحان در یک مدرسه جایگزین تأیید شده یا مدارس عمومی است.

مدارس تکمیلی مدارس مستقل هستند که به عنوان جایگزین مدارس عمومی عمل نمی‌کنند. مدارس تکمیلی از نظر سازمان و برنامه‌های آموزشی‌شان، دارای یک ماهیت آموزشی هستند ولی با هیچ‌کدام از انواع مدارس سیستم آموزش عمومی قابل مقایسه نیستند و به این ترتیب در بیرون ساختار آموزش زاکسن قرار می‌گیرند.

در مدارس تکمیلی، اجباری به رسیدن به سطح آموزش مدرسه معادل عمومی وجود ندارد. بنابراین، مدارس تکمیلی به طور معمول از برنامه‌های تدریس زاکسن نیز استفاده نمی‌کنند. به این ترتیب، گواهینامه‌های داده شده از سوی مدرسه تکمیلی نیز با گواهینامه‌های دولتی که در مدارس عمومی یا مدارس جایگزین داده می‌شوند، متناسب نیستند. در نتیجه، مدارس تکمیلی مجاز نیستند گواهینامه پایان تحصیل صادر کنند. دانش‌آموزان یک مدرسه تکمیلی در پایان آموزش‌شان، یک تأییدیه درباره حضور در مدرسه یا یک گواهینامه دریافت می‌کنند.





# آموزش حرفه‌ای در زاکسن

## گزینه‌ها در یک نگاه



هدف آموزش	نوع/مدت مدرسه	پیش‌نیازها	مدارک قابل دریافت	ادامه مسیر آموزش
آمادگی آموزش حرفه‌ای	مدرسه حرفه‌ای/ 1 یا 2 سال	پایان آموزش اجباری	مدرک مدرسه اصلی	آموزش حرفه‌ای
آموزش پایه حرفه‌ای	مدرسه حرفه‌ای/ 1 سال	پایان آموزش اجباری		آموزش حرفه‌ای
آموزش حرفه‌ای	مدرسه حرفه‌ای/ 2 تا 3,5 سال	پایان آموزش اجباری، قرارداد آموزش	مدرک حرفه‌ای، مدرک مدرسه متوسطه	آموزش تکمیلی حرفه‌ای، مدرسه تکمیلی فنی (1 سال)، دبیرستان حرفه‌ای
	مدرسه حرفه‌ای تخصصی/ 2 تا 3 سال	به طور معمول مدرک مدرسه جامع، تا حدودی نیز مدرک مدرسه اصلی	مدرک حرفه‌ای، مدرک مدرسه متوسطه	
تعیین صلاحیت تحصیلی	مدرسه تکمیلی تخصصی/ 2 سال	مدرک مدرسه جامع	گواهی ورود به دانشگاه فنی	آموزش حرفه‌ای، آموزش تکمیلی حرفه‌ای، تحصیل در یک آکادمی حرفه‌ای، دانشگاه فنی (دانشگاه علوم کاربردی)
	مدرسه تکمیلی حرفه‌ای/ 1 سال	مدرک مدرسه جامع و مدرک حرفه‌ای		آموزش تکمیلی حرفه‌ای، تحصیل در یک دانشگاه فنی (دانشگاه علوم کاربردی)
تعیین صلاحیت دوگانه	دبیرستان حرفه‌ای/ 3 سال	مدرک مدرسه جامع با میانگین نمرات مشخص، سن زیر 18 سال یا درباره مدرک حرفه‌ای، زیر 21 سال	گواهینامه عمومی ورود به دانشگاه (Abitur)	آموزش حرفه‌ای، آموزش تکمیلی حرفه‌ای، تحصیل در دانشگاه
	مدرسه تکمیلی حرفه‌ای و مدرسه حرفه‌ای/4 یا 4,5 سال	مدرک مدرسه اصلی، گواهی ورود به دانشگاه فنی، قرارداد آموزش از طریق آموزش دوگانه کوتاه شده	گواهی ورود به دانشگاه فنی و مدرک حرفه‌ای	آموزش تکمیلی حرفه‌ای، تحصیل در یک دانشگاه فنی (دانشگاه علوم کاربردی)
تعیین صلاحیت دوگانه	دبیرستان حرفه‌ای و مدرسه حرفه‌ای/4 سال	مدرک مدرسه جامع با میانگین نمرات مشخص، سن زیر 18 سال یا درباره مدرک حرفه‌ای، زیر 21 سال، قرارداد آموزش	گواهینامه عمومی ورود به دانشگاه (Abitur) و مدرک حرفه‌ای	آموزش تکمیلی حرفه‌ای، تحصیل در دانشگاه
	مدرسه فنی با آموزش و امتحان جانبی دریافت «گواهی ورود به دانشگاه فنی»/ 2 یا 3 سال	مدرک مدرسه اصلی در پیوند با پایان یک آموزش حرفه‌ای و به طور معمول فعالیت حرفه‌ای	مدرک مدرسه فنی با گواهی ورود به دانشگاه فنی	تحصیل در یک دانشگاه فنی (دانشگاه علوم کاربردی)
آموزش تکمیلی شغلی	مدرسه تخصصی/ 2 یا 3 سال	پایان آموزش حرفه‌ای و به طور معمول فعالیت حرفه‌ای	مدرک مدرسه حرفه‌ای	تحصیل در دانشگاه

# آمادگی آموزش حرفه‌ای و آموزش پایه حرفه‌ای

سال آمادگی شغلی (BVJ)

سال آموزش پایه حرفه‌ای (BGJ)



## موارد عمومی

جوانانی که پس از پایان موفقیت‌آمیز مدرسه تکمیلی، هیچ موقعیت آموزش در یک شرکت پیدا نمی‌کنند یا مدرسه تکمیلی را بدون مدرک مدرسه اصلی به پایان رسانده‌اند، می‌توانند یک آموزش پایه حرفه‌ای دریافت کنند که در آن آنها در مدرسه حرفه‌ای در رشته‌های آموزشی یکساله خود را برای آغاز یک قرارداد آموزش حرفه‌ای یا یک فعالیت حرفه‌ای آماده می‌کنند. به این ترتیب، تعهد آموزش حرفه‌ای به انجام می‌رسد.

## حوزه‌های شغلی

بسیاری از مشاغل دارای آموزش، عوامل پایه مشترک دارند و بنابراین در سال نخست آموزش در مدرسه حرفه‌ای، تدریس آنها بر اساس یک برنامه درسی مشترک ممکن است. آموزش پایه گسترده در داخل یک حوزه شغلی، انعطاف‌پذیری در بازار آموزش و کار را افزایش می‌دهد. بیشتر مشاغل دارای آموزش که حدوداً 320 شغل هستند، به حوزه‌های شغلی زیر تعلق دارند:

- مهندسی ساختمان،
- شیمی، فیزیک و بیولوژی،
- فن آوری چاپ و رسانه‌ها،
- الکترونیک،
- تغذیه، تهیه غذا و خدمات خانهداری،
- فن آوری وسیله نقلیه،
- فن آوری رنگ‌آمیزی و طراحی داخلی،
- سلامت و امور اجتماعی،
- فن آوری چوب،
- فن آوری معلومات،
- مراقبت بدن،
- فن آوری فلزات،
- تولید و خدمات
- در محیط زیست و کشاورزی،
- فن آوری منسوجات و پوشاک،
- اقتصاد و مدیریت.



## سال آمادگی شغلی

وظیفه سال آمادگی شغلی آن است که جوانان را در انتخاب شغل پشتیبانی کند و برای آغاز یک دوره آموزش حرفه‌ای آماده کند. دانش‌آموزان سال آمادگی شغلی، یک آشنایی شغلی را در دو حوزه شغلی (مثلاً فن آوری چوب و فلزات) کسب می‌کنند. تدریس شامل درس‌های مشترک میان مشاغل (درس‌های عمومی)، حوزه مربوطه (حوزه‌های یادگیری شغل خاص) و نیز دروس حوزه انتخاب اجباری است. کسانی که دوره را با موفقیت به پایان برسانند، دارای مدرک مدرسه اصلی شناخت می‌شوند.

## سال آموزش پایه حرفه‌ای

جوانان دارای یک مدرک مدرسه اصلی که هنوز یک موقعیت آموزشی پیدا نکرده‌اند، می‌توانند سال نخست آموزش حرفه‌ای و نیز آموزش پایه حرفه‌ای را در سال آموزش پایه حرفه‌ای به پایان برسانند. تدریس شامل

درس‌های مشترک میان مشاغل (درس‌های عمومی)، حوزه مربوطه (حوزه‌های یادگیری) است. در اینجا هم مطالب تخصصی تئوری و هم عملی یک حوزه شغلی (مثلاً فن آوری چوب یا فلزات) تدریس می‌شوند. پایان موفقیت‌آمیز سال آموزش پایه حرفه‌ای می‌تواند به عنوان نخستین سال آموزش در آموزش حرفه‌ای پس از آن در نظر گرفته شود.

هدف آموزش	نوع مدرسه/رشته آموزشی	پیش‌نیازها	مدت	امتحان	گواهینامه
آمادگی آموزش حرفه‌ای	مدرسه حرفه‌ای/سال آمادگی شغلی	پایان آموزش اجباری	1 یا 2 سال	پروسه فارغ‌التحصیلی	بدون مدرک حرفه‌ای، مدرک مدرسه اصلی ممکن است
آموزش پایه حرفه‌ای	مدرسه حرفه‌ای/ سال آموزش پایه حرفه‌ای شغلی	مدرک مدرسه اصلی	1 سال	بدون امتحان	بدون مدرک حرفه‌ای، قابل محاسبه به عنوان سال نخست آموزش در آموزش دوگانه پس از آن

# آموزش حرفه‌ای

دو راه – یک مقصد



یک مدرک حرفه‌ای را می‌توان به چندین روش دریافت کرد:

مدرسه حرفه‌ای و مدرسه حرفه‌ای تخصصی را هدف مشترک به هم پیوند می‌دهد، یعنی ارائه مهارت‌های لازم به جوانان برای شغل‌شان و نیز تقویت شخصیت آنها. بنابراین اهداف و مطالب درس‌های مشترک میان مشاغل و نیز سطح آموزش شغلی هر دو نوع مدرسه، تا حد زیاد مشابه هستند. تفاوت‌هایی در ویژگی‌های زیر وجود دارد:

**مسیر 1:** آموزش حرفه‌ای دوگانه با محل‌های یادگیری در شرکت و مدرسه حرفه‌ای،

**مسیر 2:** آموزش حرفه‌ای مدرسه‌ای تمام‌وقت با بخش‌های عملی آموزش در داخل و خارج مدرسه حرفه‌ای تخصصی.

مسیر 1: آموزش حرفه‌ای دوگانه	مسیر 2: آموزش حرفه‌ای تمام‌وقت مدرسه‌ای
پایان آموزش اجباری	اغلب مدرک مدرسه جامع
در زاکسن حدود 250 شغل آموزشی تأیید شده بر اساس قانون آموزش حرفه‌ای یا قانون مهارت‌های دستی وجود دارد	شغل‌های حوزه سلامت/مراقبت/امور اجتماعی، به ندرت شغل‌های مهارت دستی
در محل آموزش شرکت	در مدرسه حرفه‌ای تخصصی و در مراکز غیرمدرسه‌ای با مسئولیت مدرسه حرفه‌ای تخصصی
در محل آموزش مدرسه حرفه‌ای	در مدرسه حرفه‌ای
ارائه مطالب عملی آموزش شغلی	ارائه مطالب یادگیری مشترک میان مشاغل و مطالب مربوط به شغل



# آموزش حرفه‌ای

## مدرسه حرفه‌ای



### عملکرد

اغلب جوانان شغلی را در آموزش حرفه‌ای دوگانه یاد می‌گیرند. در این کار شرکت آموزش دهنده و مدرسه حرفه‌ای به عنوان شرکای دارای حقوق برابر باهم همکاری می‌کنند. مدرسه حرفه‌ای یک محل یادگیری مستقل است. وظیفه آن این است که از طریق تدریس بر مبنای جنبه‌های عملی، به رشد توانایی‌های شغلی کمک کند و آموزش عمومی را عمیق‌تر کند. آموزش در مدرسه حرفه‌ای همراه با آموزش در یک شرکت، به یک گواهینامه حرفه‌ای در یک شغل تابید شده آموزشی منجر می‌شود. مدارک عمومی مدارس را نیز می‌توان دریافت کرد.

### مطالب

تدریس، در حوزه‌ها یا درس‌های آموزش حرفه‌ای و نیز در درس‌های عمومی زیر انجام می‌شود:

- آلمانی/ارتباطات،
- انگلیسی،
- علوم اجتماعی،
- اخلاق یا دین،
- ورزش،
- علم اقتصاد.

### امتحانات

خود مدرسه حرفه‌ای هیچ امتحانی برگزار نمی‌کند. دانش‌های تئوری شغلی و مهارت‌های عملی، از طریق مراکز مسئول مانند اتاق صنعت و تجارت یا اتاق مهارت‌های دستی کنترل می‌شوند. بخش‌های عمده امتحان کتبی، مطالب درسی ارائه شده در مدرسه حرفه‌ای هستند.

### پیش‌نیازها

کسانی پذیرفته می‌شوند که مدرسه اجباری را به پایان رسانده باشند، موظف به آموزش حرفه‌ای باشند و یک قرارداد آموزش را امضاء کرده باشند. یک دیپلم مشخص مدرسه پیش‌نیاز نیست (موظف به آموزش حرفه‌ای). کسی که 18 سالگی خود را پشت سر گذاشته باشد و یک قرارداد آموزش را امضاء کرده باشد، می‌تواند به عنوان فرد دارای حق حضور در مدرسه حرفه‌ای پذیرفته شود.

### مدارک عمومی

اگر دانش‌آموزان هنوز مدرک مدرسه اصلی را دریافت نکرده باشند، در گواهینامه مدرسه حرفه‌ای قید می‌شود که آنها به یک سطح آموزش دست یافته‌اند که معادل مدرک مدرسه اصلی است. مدرک مدرسه متوسطه هنگامی تایید می‌شود که یک نتیجه کلی رضایت‌بخش در امتحان پایایی مرکز مسئول هدف‌گذاری شده باشد و در گواهینامه پایان مدرسه حرفه‌ای یک نمره میانگین حداقل 3 ثبت شده باشد.

### مدت و ساختار زمانی

بسته به شغل تحت آموزش، مدرسه حرفه‌ای دو تا سه و نیم سال طول می‌کشد. آموزش اغلب با یک آموزش پایه شغلی آغاز می‌شود که دانش‌آموزان در شغل‌های آموزشی یک حوزه شغلی، باهم می‌توانند در سال نخست آموزش به پایان برسانند. به طور معمول از سال دوم آموزش، کلاس‌های تخصصی برای مشاغل خاص یا کاربردی ارائه می‌شوند.

### سازمان آموزش

آموزش در مدرسه حرفه‌ای ممکن است در روزهای مشخص هفته یا در مقاطع مختلف چند هفته‌ای (آموزش بلوکی) انجام شود. اگر آموزش در روزهای مشخص هفته انجام شود، دانش‌آموزان به طور معمول در سال اول و دوم آموزش دو روز در هفته، و در سال سوم و چهارم آموزش یک روز در هفته آموزش دارند. در آموزش بلوکی، مقاطع به هم پیوسته آموزش در چندین هفته برگزار می‌شوند.

# آموزش حرفه‌ای

## مدرسه تخصصی حرفه‌ای



### عملکرد

وظیفه مدرسه حرفه‌ای تخصصی آن است که یک گواهینامه حرفه‌ای را به فارغ‌التحصیلان مدارس آموزش عمومی ارائه کند. در آنها درس‌های مشترک میان مشاغل و درس‌های مربوط به شغل ارائه می‌شوند. دانش‌آموزان در دوره کارآموزی شرکتی و دوره آموزش حرفه‌ای خارج از مدرسه، با روند کار شرکت آشنا می‌شوند و تجارب عملی را به دست می‌آورند. تحت شرایط خاص، دریافت مدرک مدرسه متوسطه نیز ممکن است.

### ساختار تخصصی

در مدارس حرفه‌ای تخصصی زاکسن، گواهینامه‌های حرفه‌ای مورد تایید در سطح ایالت در حوزه امور اجتماعی و نیز در حوزه سلامت و مراقبت دریافت می‌شوند. در زاکسن، مدارس حرفه‌ای تخصصی زیر وجود دارد:

- برای مشاغل تخصصی سلامت،
- برای مستندسازی پزشکی،
- برای کمک مراقبت،
- برای امور اجتماعی.

همچنین برخی مشاغل که به ندرت تایید می‌شوند، مانند ساعت‌سازی\* و ویلن‌سازی قابل یادگیری هستند.

### پیش‌نیازها

لازمه آموزش، به طور معمول مدرک مدرسه جامع یا یک مدرک معادل است. در حوزه سلامت و مراقبت، میزان مناسب سلامت، به شکل اجباری ضروری است. در برخی مشاغل حوزه سلامت، همچنین یک قرارداد آموزش لازم است، مثلاً در حوزه مراقبت.

\* در همه این بروشور، عناوین شغلی به صورت مردانه به کار رفته‌اند. با این حال، زنان را نیز شامل می‌شوند.

### پروسه پذیرش

پذیرش باید به صورت کتبی درخواست شود. از جمله مدارک درخواست عبارتند از:

یک درخواست پذیرش غیررسمی که از سوی دانش‌آموز امضاء شده است، اگر دانش‌آموز زیر سن قانونی باشد، باید از سوی یکی از سرپرستان امضاء شود؛

کپی‌های تایید شده مدارک تحصیلی که با آنها پیش‌نیازهای پذیرش اثبات می‌شوند (اگر هیچ مدرک تحصیلی موجود نباشد، گواهی پایان نیمسال آخر باید پیوست شود و گواهی پایان تحصیل بعداً در کوتاهترین زمان ممکن باید ارائه شود)؛

در صورت امکان یک گواهی حسن رفتار.

تاریخ‌های درخواست را می‌توانید از مراکز آموزش حرفه‌ای، بیمارستان‌ها و مراکز مراقبت یا خدمات مراقبت، شعبه‌های اداره مدارس و آموزش ایالت یا مراکز معلومات مشاغل (Biz) آژانس کار بپرسید. نتیجه تصمیم‌گیری درباره پذیرش، کتبا به درخواست‌کننده اعلام می‌شود. او دو هفته پس از دریافت باید کتبا اعلام کند که آموزش را آغاز خواهد کرد.

### مدت و پایان

آموزش در مدرسه حرفه‌ای تخصصی بین دو و سه سال طول می‌کشد و با یک امتحان پایانی دولتی یا در مشاغل تایید شده، با یک امتحان نزد مراکز مسئول به پایان می‌رسد. با قبولی در این امتحان، فارغ‌التحصیلان این حق را به دست می‌آورند که یک عنوان شغلی مشخص را داشته باشند. برای دانش‌آموزان مدرسه اصلی، مدرک مدرسه متوسطه هنگامی تایید می‌شود که با گواهی پایان مدرسه حرفه‌ای تخصصی، نمره میانگین حداقل 3 کسب شده باشد.

# آموزش حرفه‌ای

## رشته‌های آموزشی در مدارس حرفه‌ای تخصصی



نوع مدرسه/رشته آموزشی	پیش‌نیازها	مدت	امتحان	مدرک
مدرسه حرفه‌ای تخصصی برای مشاغل سلامت که به صورت فدرال مدیریت می‌شوند	به طور معمول مدرک مدرسه جامع، گواهی سلامت مناسب و گواهی حسن رفتار	2 تا 3 سال	امتحان نهایی دولتی نزد نهاد رسمی مسئول (مدیریت ایالتی)	دستیار بیهوشی دستیار کارشناس رژیم غذایی کارشناس کاردرمانی ماما/مددکار زایمان گفتار درمانگر ماساژور و کارشناس استخر درمانی دستیار درمانی-فنی برای تشخیص عملکرد دستیار درمانی-فنی آزمایشگاه دستیار درمانی-فنی رادیولوژیست بهبود اضطراری دستیار فنی جراحی کارشناس انحراف چشم کارشناس مراقبت دستیار فنی داروسازی روان درمانگر درمانگر پا دستیار فنی دامپزشکی
مدرسه حرفه‌ای تخصصی برای مستندسازی پزشکی	مدرک مدرسه جامع	3 سال	امتحان نهایی دولتی	دستیار تاییدشده دولتی مستندسازی پزشکی
مدرسه حرفه‌ای تخصصی برای کمک مراقبت	مدرک مدرسه اصلی، گواهی سلامت مناسب و گواهی حسن رفتار	2 سال	امتحان نهایی دولتی	دستیار تاییدشده دولتی پرستاری بیمار
مدرسه حرفه‌ای تخصصی برای امور اجتماعی	مدرک مدرسه جامع، گواهی سلامت مناسب و گواهی حسن رفتار	2 سال	امتحان نهایی دولتی	دستیار تاییدشده دولتی امور اجتماعی
مدرسه حرفه‌ای تخصصی برای ساخت سازهای موسیقی	مدرک مدرسه اصلی، تناسب مهارت‌های دستی و تناسب موسیقایی و ریتمیکی	3 سال	امتحان نزد اتاق مهارت‌های دستی	ویلن‌ساز سازنده سازهای بادی سازنده سازهای زهی
مدرسه حرفه‌ای تخصصی برای ساعت‌سازی	مدرک مدرسه اصلی و تناسب مهارت‌های دستی	3 سال	امتحان نزد اتاق مهارت‌های دستی	ساعت‌ساز

# تعیین صلاحیت تحصیل در دانشگاه

## مدرسه تکمیلی حرفه‌ای



### عملکرد و مدت

به عنوان ادامه مهم پس از پایان آموزش متوسطه در مدرسه تکمیلی، مدرسه تکمیلی فنی به گواهی ورود به دانشگاه فنی منجر می‌شود. این گواهی اساس یک تحصیل در یک دانشگاه فنی (دانشگاه علوم کاربردی) و یک آکادمی حرفه‌ای است.

جنبه بالای عملی در مدرسه فنی تکمیلی طی دو سال، در کنار کسب صلاحیت تحصیل در دانشگاه، یک کمک مهم برای آشنایی حرفه‌ای در رشته تخصصی انتخاب شده است.

ویژگی: هیچ محدودیت سنی برای پذیرش وجود ندارد. با توجه به تجارب فردی و شغلی، گواهی ورود به دانشگاه فنی را می‌توان در دو سال تحصیلی (کلاسهای 11 و 12) یا در یک سال تحصیلی (کلاس 12) به دست آورد. مدرسه تکمیلی فنی به این ترتیب به گروه بزرگی از جوانان و نیز بزرگسالان جوان و مسن این فرصت را می‌دهد تا یک مدرک لازم را برای تحصیل در دانشگاه به دست آورند.

### رشته‌ها

- کشاورزی، فن آوری زیستی و محیط زیست،
- طراحی،
- سلامت و امور اجتماعی،
- فن‌آوری،
- اقتصاد و مدیریت

انتخاب رشته برای رشته دانشگاهی آینده الزام‌آور نیست.

### پیش‌نیازها

- مدرسه تکمیلی تخصصی دوساله: مدرک مدرسه جامع
- مدرسه تکمیلی تخصصی یکساله: یک مدرک شغلی در حوزه تخصصی مربوطه پس از حداقل دو سال آموزش بر اساس قوانین فدرال یا ایالتی، یا اگر مدرک شغلی مرتبط نباشد یک فعالیت شغلی مرتبط 3 ساله، و مدرک مدرسه جامع

### پروسه پذیرش

درخواست پذیرش باید تا 31 مارس سال تحصیلی پیش از آغاز آموزش درخواست شده، به مرکز آموزش حرفه‌ای که به مدرسه تکمیلی تخصصی دارای رشته مورد نظر برای آن تعیین شده است ارائه شود.

برای آموزش دوساله،

- یک کپی تایید شده از گواهی تحصیلی که پیش‌نیازهای پذیرش را اثبات می‌کند، باید پیوست شود.
- اگر این گواهی وجود نداشته باشد، یک کپی تایید شده از آخرین گواهی نیمسال باید ارائه شود و یک کپی تایید شده از گواهی تحصیلی که پیش‌نیازهای پذیرش را اثبات می‌کند، باید بعداً در کوتاهترین زمان ممکن ارائه شود.

برای آموزش یکساله،

- یک کپی تایید شده از گواهی تحصیلی که پیش‌نیازهای پذیرش را اثبات می‌کند، و یک کپی تایید شده از مدرک پایان مدرسه حرفه‌ای و مدرک حرفه‌ای و در صورت امکان
- یک گواهی درباره یک فعالیت حرفه‌ای حداقل سه ساله در شغل مربوطه باید ارائه شود.

صرف‌نظر از مدت آموزش،

- یک رزومه جدول بندی شده بی‌نقص با یک عکس گذرنامه؛
- یک بیانیه درباره این که فرد در کدام رشته می‌خواهد شرکت کند، آیا قبلاً در پروسه انتخاب یک مدرسه تکمیلی تخصصی شرکت کرده یا نه و آیا قبلاً در یک مدرسه تکمیلی تخصصی حضور یافته یا نه، یا در امتحان پایانی یک مدرسه تکمیلی تخصصی شرکت کرده یا نه و نتیجه آن چه بوده است؛
- در صورت امکان یک بیانیه درباره وجود شرایط سخت پیوست کنید.

### مطالب

- علوم انسانی/زبان‌ها
- آلمانی (امتحان کتبی)
- انگلیسی (امتحان کتبی)
- تاریخ/علوم اجتماعی
- هنر یا ادبیات یا موسیقی

### علوم طبیعی

- ریاضی (امتحان کتبی)
- زیست‌شناسی یا شیمی یا فیزیک
- انفورماتیک

رشته‌های دیگر

- ورزش (مدرسه تکمیلی تخصصی دوساله)
- اخلاق یا مذهب پروتستان یا کاتولیک

در مدرسه تکمیلی تخصصی یکساله، به جای ورزش دو ساعت در هفته و با تشخیص مدرسه ارائه می‌شود تا با مدرسه تکمیلی تخصصی دوساله مطابقت کند.

### درس‌های تخصصی

- رشته تخصصی کشاورزی، فن‌آوری زیستی و محیط زیست: بیولوژی کشاورزی (امتحان کتبی)، فن‌آوری تولید
- رشته تخصصی طراحی: روش‌های هنری-زیبایی شناسی (امتحان کتبی)، تاریخ هنر و فرهنگ
- رشته تخصصی سلامت و امور اجتماعی: تقویت سلامت و کار اجتماعی (امتحان کتبی)، علم حقوق
- رشته تخصصی فنی: فیزیک کاربردی (امتحان کتبی)، فن‌آوری
- رشته تخصصی اقتصاد و مدیریت: علم اقتصاد و اقتصاد بازرگانی با حسابداری (امتحان کتبی)، علم حقوق

### برنامه درسی

- کلاس 11: 16 ساعت هفتگی به علاوه 800 ساعت بخش تخصصی عملی آموزش
- کلاس 12: 32 ساعت هفتگی

در کلاس 12 یک کار تخصصی درباره یک موضوع تخصصی باید انجام شود. در این کار دانش و مهارت‌های به دست آمده در درس‌ها به کار گرفته می‌شوند و مطالب تخصصی عملی یا تجربه حرفه‌ای موجود استفاده می‌شود. موضوع و نمره کار تخصصی به صورت جداگانه در گواهی ورود به دانشگاه فنی قید می‌شوند.





# تعیین صلاحیت تحصیل در دانشگاه

## دبیرستان حرفه‌ای

### عملکرد

کسی که یک مدرسه آموزش عمومی یا یک آموزش حرفه ای را با نتایج خوب به پایان رسانده است، می‌تواند در دبیرستان حرفه ای گواهی ورود به دانشگاه (Abitur) را دریافت کند. او به این ترتیب حق دسترسی به دانشگاه‌ها و کالج‌های آلمان را به دست می‌آورد و تحصیل در دانشگاه‌های خارج از کشور نیز ممکن است. متفاوت با دبیرستان آموزش عمومی، دبیرستان حرفه ای مطالب مربوط به مشاغل را در رشته انتخاب شده آموزش می‌دهد. به این ترتیب، دانش آموزان با شیوه ای خاص با دنیای کار آشنا می‌شوند.

### مدت

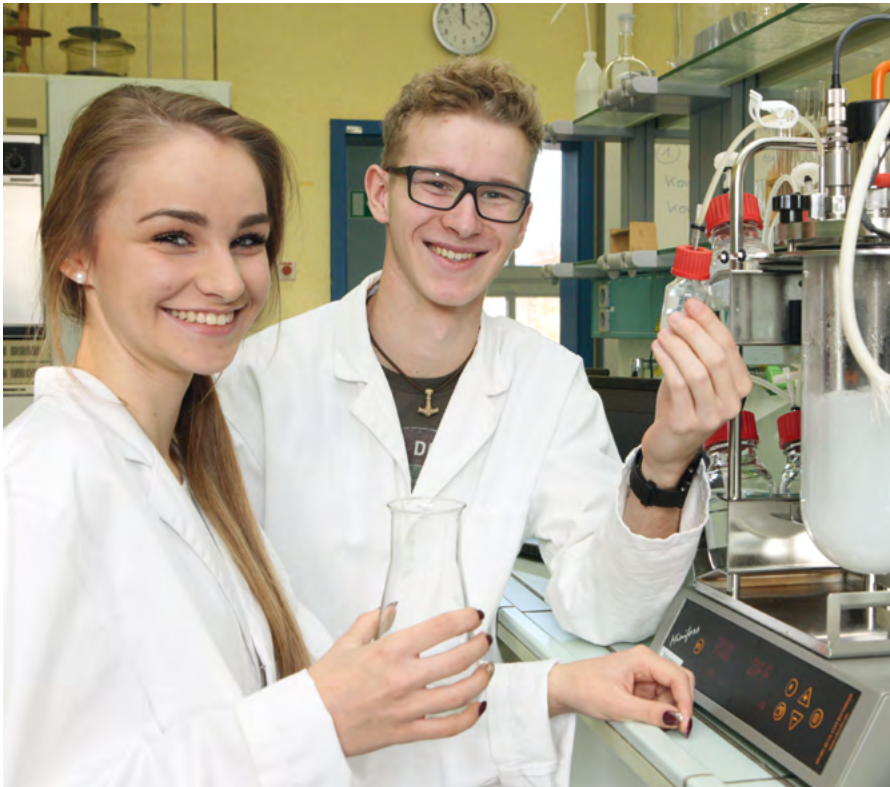
آموزش سه سال طول می‌کشد و به مرحله مقدماتی در کلاس 11 و مرحله تعیین صلاحیت در کلاس‌های 12 و 13 تقسیم می‌شود. آموزش با امتحان نهایی به پایان می‌رسد.

### رشته‌ها

در دبیرستان حرفه‌ای رشته‌های زیر وجود دارند:

- علوم کشاورزی،
- بیوتکنولوژی،
- علوم تغذیه،
- سلامت و رفاه اجتماعی،
- فن آوری معلومات و ارتباطات،
- دانش فن آوری با موضوعات اصلی مهندسی
- عمران، الکترونیک و ماشین سازی،
- علم اقتصاد.

انتخاب رشته برای رشته دانشگاهی آینده الزام آور نیست. برای مثال کسی که رشته «علوم فنی» را انتخاب کرده است، بعداً برای مثال در رشته علوم بازرگانی تحصیل می‌کند.





### پیش‌نیازها

افراد زیر در دبیرستان حرفه‌ای پذیرفته می‌شوند:

فارغ‌التحصیلان مدرسه تکمیلی یا یک مدرسه آموزش عمومی معادل که نمره میانگین او در مدرک مدرسه جامع بالاتر از 2,5 است. آنها باید در درس‌های آلمانی، انگلیسی، ریاضی و در یکی از درس‌های اختصاصی رشته حداقل نمره «خوب» را دریافت کرده باشند. برای رشته‌های تخصصی کشاورزی، فن‌آوری بیولوژیک و نیز سلامت و رفاه اجتماعی درس بیولوژی اختصاص یافته است، برای رشته‌های تخصصی علوم تغذیه درس شیمی، برای رشته‌های تخصصی فن‌آوری معلومات و ارتباطات و نیز علوم بازرگانی درس انفورماتیک و برای رشته تخصصی علوم فنی درس فیزیک اختصاص یافته است.

فارغ‌التحصیلان مدرسه تکمیلی یا یک مدرسه آموزش عمومی معادل که یک مدرک مدرسه جامع را با نمره بالاتر از 3 دریافت کرده‌اند و در یک مصاحبه ورودی، صلاحیت خود را برای رشته تخصصی مربوطه اثبات کرده‌اند.

دانش‌آموزان دبیرستان‌های آموزش عمومی با گواهی انتقال از کلاس 10 به کلاس 11 یا مدرک مدرسه جامع.

دانش‌آموزانی که یک دوره ده ساله مدرسه آموزش عمومی را با مدرک مدرسه جامع یا یک مدرک معادل به پایان رسانده‌اند و یک آموزش حرفه‌ای حداقل دو ساله را با موفقیت به پایان برده‌اند. مدرک فارغ‌التحصیلی مدرسه آموزش عمومی باید نمره میانگین بالاتر از 3 داشته باشد که در آن نمره هیچکدام از درس‌های آلمانی، انگلیسی و ریاضی نباید بدتر از «رضایت‌بخش» باشد. مدرک فارغ‌التحصیلی مدرسه حرفه‌ای باید دارای نمره میانگین بالاتر از 2,5 باشد. یک مدرک تحصیلی دریافت شده در خارج از کشور، معادل مدرک مدرسه جامع یا مدرسه متوسطه است، البته اگر از سوی نهاد بالاتر ناظر مدارس به عنوان معادل تایید شده باشد. پیش‌نیازهای پذیرش زمانی برآورده می‌شود که نمره میانگین همه درس‌های این تعیین صلاحیت، بالاتر از 3 باشد.

همه درخواست‌کنندگان باید یک آموزش حداقل شش ساله درس انگلیسی را اثبات کنند. در هنگام آغاز سال تحصیلی کلاس 11 نباید 18 سال فرد تمام شده باشد، در هنگام اثبات پایان آموزش حرفه‌ای نباید 21 سال فرد تمام شده باشد. در موارد خاص، استثناها ممکن است مجاز باشند.

### پروسه پذیرش

درخواست غیررسمی باید به مرکز آموزش حرفه‌ای که دبیرستان حرفه‌ای دارای رشته تخصصی مورد نظر و در صورت امکان موضوع اصلی مورد نظر به آن اختصاص یافته است ارائه شود. از جمله مدارک درخواست عبارتند از کپی تایید شده مدرک تحصیلی که با آن پیش‌نیازهای پذیرش قابل اثبات هستند. درباره چگونگی نام‌نویسی، مرکز آموزش حرفه‌ای معلومات می‌دهد. مهلت درخواست، در 31 مارس سالی که در آن حضور در مدرسه باید آغاز شود به پایان می‌رسد.

### مطالب

کلاس 11، فرصت‌هایی را برای معادل‌سازی پیش‌نیازهای مختلف آموزش ارائه می‌کند و برای مرحله تعیین صلاحیت آماده می‌کند. در کلاس‌های 12 و 13، آموزش مانند دبیرستان در دروس پایه و پیشرفته انجام می‌شود.

در همه رشته‌های تخصصی، درس‌های آلمانی، انگلیسی، یک زبان خارجی دوم، تاریخ/علوم اجتماعی، ریاضی، زیست‌شناسی، شیمی، فیزیک، انفورماتیک، اخلاق یا دین، ورزش و با استثنای رشته علوم بازرگانی درس اقتصاد/حقوق تدریس می‌شوند.

در مرحله تعیین صلاحیت، از درس‌های آلمانی، انگلیسی و ریاضی، اولین درس اصلی انتخاب می‌شود. دومین درس اصلی بسته به رشته تخصصی، دارای یک جهت‌دهی شغلی ویژه است:

- فن‌آوری کشاورزی با زیست‌شناسی در رشته تخصصی علوم کشاورزی،
- فن‌آوری زیستی در رشته تخصصی فن‌آوری زیستی،
- علم تغذیه با شیمی در رشته تخصصی علوم تغذیه،
- سلامت و امور اجتماعی در رشته تخصصی سلامت و امور اجتماعی،
- سیستم‌های انفورماتیک در رشته تخصصی فن‌آوری معلومات و ارتباطات،
- فن‌آوری در رشته تخصصی علوم فنی،
- علم اقتصاد و اقتصاد بازرگانی با حسابداری در رشته تخصصی علوم بازرگانی

در حوزه انتخابی در کنار برنامه‌هایی در درس‌های هنر، ادبیات و موسیقی (در مرحله تعیین صلاحیت افراد باید در این درس‌ها در دو کلاس حضور یابند) و یک زبان خارجی جانبی، فرصت‌های عمیق‌تر کردن دانش‌های تخصصی وجود دارد. برای آشناسازی مرحله به مرحله دانش‌آموزان با کارهای علمی، هر دانش‌آموز در کلاس 11 یک مستندسازی یا یک گزارش فعالیت در کارآموزی یا پروژه اجباری دو هفته‌ای را تهیه می‌کند. در مرحله تعیین صلاحیت، او به صورت الزام‌آور گزارشی را در یکی از درس‌های انتخابی‌اش تهیه می‌کند و این فرصت را دارد که یک تز مستقل را در طول دو سال به عنوان دستاورد ویژه آموزشی (BELL) در امتحان نهایی ارائه کند.

# تعیین صلاحیت دوگانه

## آموزش حرفه ای دوگانه با دیپلم دبیرستان زاکسن (DUBAS) مدرسه تکمیلی فنی و آموزش حرفه ای دوگانه فشرده (FOS+) مدرسه فنی با آموزش و امتحان جانبی «دریافت گواهی ورود به دانشگاه فنی»



دانش‌آموزان می‌توانند در چهار تا چهار و نیم سال دو مدرک را کسب کنند: گواهی ورود به دانشگاه فنی و یک مدرک در یک شغل تایید شده دارای آموزش دوگانه.

### مدرسه فنی با آموزش جانبی و

#### امتحان «دریافت گواهی ورود به دانشگاه فنی»

کسب گواهی ورود به دانشگاه فنی در همه رشته‌ها غیر از مدرسه فنی کشاورزی دو ساله ممکن است.

### مدرسه تکمیلی تخصصی و آموزش حرفه‌ای کوتاه شده دوگانه



دانش‌آموزانی که پس از رفتن به مدرسه تکمیلی فنی، یک آموزش حرفه ای فشرده را در نظر دارند، می‌توانند بخش عملی تخصصی آموزش خود را در کلاس 12 ادامه دهند. با این امکان، بخشی از آموزش حضوری با استفاده از یادگیری الکترونیک با پایگاه مرکزی یادگیری آنلاین زاکسن OPAL پوشش داده می‌شود.

در چارچوب آموزش تکمیلی و پیشرفته حرفه ای، دوره ها و برنامه های آموزشی وجود دارد که افراد را برای تعیین صلاحیت شغلی و کسب گواهی عمومی و تخصصی ورود به دانشگاه (Abitur) آماده می‌کنند.

### آموزش حرفه ای دوگانه با دیپلم دبیرستان زاکسن



در زاکسن دریافت مدرک حرفه‌ای و گواهینامه عمومی ورود به دانشگاه (Abitur) به صورت همزمان ممکن است. در چهار سال، آموزش عملی در یک شرکت آموزش‌دهنده و بخش تئوری در دبیرستان حرفه‌ای و در مدرسه حرفه‌ای ترکیب می‌شوند. آموزش اساسا در شغل‌های تایید شده دارای آموزش ممکن است:

رشته تخصصی در دبیرستان حرفه‌ای	درس اصلی دوم در دبیرستان حرفه‌ای
کارشناس الکترونیک	علوم فن آوری
کارشناس انفورماتیک و نیز کارشناس الکترونیک سیستم‌های معلومات و مخابرات	فن آوری/الکترونیک
فروشنده صنعتی	سیستم‌های انفورماتیک
مکانیک صنعتی و مکانیک ماشین ابزار	علم اقتصاد و اقتصاد بازرگانی با حسابداری
کارشناس مکترونیک	علم فن آوری
فلزکار	فن آوری/ماشین‌سازی

# آموزش تکمیلی شغلی:

## مدرسه فنی



اگر یک صلاحیت شغلی بالاتر مورد نظر باشد، برنامه‌های گوناگون آموزش تکمیلی در مدارس فنی موجود است.

### عملکرد

مدارس فنی تجربیات حرفه‌ای و عملی دانش‌آموزان خود را اضافه می‌کنند و آنها را برای حوزه مدیریت میانی یا برای انجام فعالیت‌های پرمسئولیت به صورت مستقل آماده می‌کنند. با پیش‌نیازهای مشخص، گواهی ورود به دانشگاه فنی قابل دریافت است. در ایالت آزاد زاکسن فارغ‌التحصیلان مدارس فنی حق ورود به دانشگاه را دارند.

### پیش‌نیازها

برای هر کدام از حوزه‌های فنی، پیش‌نیازهای متفاوت وجود دارد. به طور معمول پایان یک دوره آموزش حرفه‌ای و اثبات یک فعالیت حرفه‌ای ضروری است.

### گواهینامه‌ها

با پایان موفقیت‌آمیز آموزش، فارغ‌التحصیلان حق دریافت یکی از عناوین زیر را به دست می‌آورند:

### مدت

این آموزش دو یا سه سال به صورت آموزش تمام‌وقت طول می‌کشد. در آموزش پارموقت، مدت آن به صورت متناسب افزایش می‌یابد. عامل تشکیل دهنده آموزش در حوزه فنی امور اجتماعی، یک کارآموزی حرفه‌ای چندماهه است.

### مطالب

تدریس شامل مطالب میان رشته‌ای و اختصاصی است، مانند تاسیس و مدیریت شرکت، مدیریت کارکنان، کیفیت و پروژه. در حوزه تخصصی امور اجتماعی، همچنین یک حوزه انتخابی اجباری برای عمیق‌تر کردن دانش تخصصی ارائه می‌شود.

### امتحان نهایی

همه آموزش‌های مدرسه فنی با امتحان نهایی به پایان می‌رسند که از بخش‌های کتبی و بیشتر از بخش‌های شفاهی و عملی تشکیل شده است.

### طراح تایید شده دولتی +

رشته تخصصی،

مددکار اجتماعی تایید شده دولتی،

مربی تایید شده دولتی،

تکنسین تایید شده دولتی + رشته تخصصی،

کارشناس اقتصادی تایید شده دولتی + رشته

تخصصی،

مدیر داخلی تایید شده دولتی،

کارشناس اقتصاد تایید شده دولتی + رشته تخصصی.

رشته‌های تخصصی موجود – خلاصه‌های زیر را

ببینید:

مدرسه فنی، حوزه تخصصی طراحی با رشته تخصصی	مدرسه فنی، حوزه تخصصی امور اجتماعی با رشته‌های تخصصی	مدرسه فنی، حوزه تخصصی فن‌آوری با رشته‌های تخصصی	مدرسه فنی، حوزه تخصصی اقتصاد با رشته‌های تخصصی	مدرسه فنی کشاورزی با رشته‌های تخصصی*
طراحی ارتباطات	مراقبت درمانی آموزش اجتماعی	مهندسی ساختمان فن‌آوری پوشاک فن‌آوری معدن فن‌آوری حفاری فن‌آوری شیمی الکترونیک و تکنیک فن‌آوری وسیله نقلیه فن‌آوری رنگ و جلا مهندسی دقیق فن‌آوری زمین‌شناسی مهندسی ریخته‌گری فن‌آوری چوب انفورماتیک	مدیریت بازرگانی هتلداری و مهمانداری	فن‌آوری کشاورزی اقتصاد کشاورزی باغبانی اقتصاد داخلی کشاورزی

\*تهاد مسئول، وزارت انرژی، حفاظت از اقلیم، محیط زیست و کشاورزی زاکسن است.

# آموزش حرفه‌ای جوانان دارای نیاز ویژه آموزشی



## وظایف

در آموزش حرفه‌ای جوانان، معلولیت‌ها، بیماری‌ها، مزمن یا نیازهای ویژه آموزشی یک فرد ممکن است نیازمند حمایت ویژه باشند. هدف عمده آن است که جوانان برای به پایان رساندن یک شغل دارای آموزش هدایت شوند و/یا صلاحیت تحصیل در دانشگاه را به دست آورند. هدف از این کار، تضمین ادغام زود هنگام در دنیای شغل و کار است.

سیستم مدارس حرفه‌ای در ایالت آزاد زاکسن مسیرهای مختلف و گوناگونی آموزش و برنامه‌های آموزشی را برای جوانان دارای معلولیت و بدون معلولیت ارائه می‌کند. متناسب با پیش‌نیازهای آغاز، گزینه‌های مختلف وجود دارد:

- آمادگی آموزش حرفه‌ای،
- آموزش پایه حرفه‌ای،
- آموزش حرفه‌ای،
- تعیین صلاحیت تحصیلی،
- تعیین صلاحیت دوگانه.

برنامه‌های موجود در هر کدام از رشته‌های آموزشی مدارس عمومی و مدارس مستقل، پایه‌های ادامه مسیر آموزش را تا تحصیل در دانشگاه ارائه می‌کنند.

درباره پذیرش در یک مدرسه مشخص، مدیر مدرسه تصمیم می‌گیرد.

## کلاس‌های ویژه

هدف عمده آن است که همه جوانان یک مدرک صلاحیت حرفه‌ای را در یک شغل تأیید شده دارای آموزش را دریافت کنند. هدف، تشکیل کلاس‌های مشترک برای دانش‌آموزانی است که شغل مشابهی را یاد می‌گیرند. اگر به دلیل نوع و شدت معلولیت و نیازهای ناشی از آن، شرکت در کلاس‌های مدرسه حرفه‌ای در یک کلاس تخصصی ممکن نباشد، بر اساس قانون مدارس زاکسن کلاس‌های ویژه تشکیل می‌شوند. آموزش در کلاس‌های معروف به «کلاس‌های ویژه» به شرح زیر ممکن است:

- در یک شغل تأیید شده دارای آموزش،
- در یک شغل تأیید شده دارای آموزش به شکل تمدید شده،
- در یک دوره آموزشی بر اساس ماده 66 از قانون آموزش حرفه‌ای یا 42f از مقررات مهارت‌های دستی (مثلاً مشاغل تکنسین‌های تخصصی).

اندازه کلاس‌ها بسیار کوچکتر است و بر اساس نیاز ویژه پشتیبانی، به نیازهای ویژه توجه شود.

## سایر مسیرها برای دانش‌آموزان دارای موضوع اصلی رشد روانی

دانش‌آموزان دارای موضوع اصلی رشد روانی، اگر قبلاً به مدرسه تکمیلی رفته باشند و انتظار می‌رود به هدف آموزشی دوره 2 ساله آمادگی شغلی دست یابند، می‌توانند در دوره 2 ساله آمادگی شغلی پذیرفته شوند.

وظایف دوره 2 ساله آمادگی شغلی عبارتند از کمک در انتخاب شغل و آماده‌سازی برای پذیرش در یک دوره آموزش حرفه‌ای. به همین دلیل، تدریس در 2 مورد از 15 حوزه شغلی ممکن انجام می‌شود، مثلاً در ترکیب فن‌آوری ساخت‌وساز/فن‌آوری فلزات، سلامت و امور اجتماعی/تغذیه، مهمانداری و خدمات خانهداری.

پس از پایان موفقیت‌آمیز دوره 2 ساله آمادگی شغلی، دانش‌آموزان بدون مدرک مدرسه اصلی در گواهینامه مدرسه حرفه‌ای تأیید می‌شوند که آنها به سطح آموزشی رسیده‌اند که معادل حضور موفقیت‌آمیز در مدرسه تکمیلی با مدرک مدرسه اصلی است.

دانش‌آموزانی که هیچ‌کدام از مسیرهای مذکور برایشان مناسب نیست تا یک مدرک حرفه‌ای دریافت کنند، می‌توانند در مرحله عملی مدرسه دارای موضوع اصلی رشد روانی برای چالش‌های آتی زندگی آماده شوند.

ماموریت مرحله عملی از نظر آماده‌سازی برای شغل، انتقال یک آشنایی گسترده حرفه‌ای و آموزش پایه پیش از اشتغال است.

اولویت آن، آماده‌سازی برای آغاز یک فعالیت در کارگاه ویژه افراد معلول یا در یک شرکت در بازار عمومی کار نیست. موضوع غالب آن، رشد صلاحیت‌های کلیدی است، مثلاً آشنایی با حوزه عمومی، آمادگی برای زندگی مستقل یا تکمیل مهارت‌های ایجاد و دریافت تماس‌ها و مشارکت‌های اجتماعی. در این نیز اجزای سازنده آشنایی شغلی با موفقیت به کار می‌روند.

## برنامه‌های آمادگی شغلی آژانس فدرال کار

آژانس فدرال کار به جوانان معلول برنامه‌های ویژه آموزشی را ارائه می‌کند تا آنها را برای آموزش حرفه‌ای آماده کند. جوانان برای یک شغل آموزشی تأیید شده یا یک آموزش شغلی متناسب با مهارت‌ها و توانایی‌های خود آماده می‌شوند. آنها یک روز در هفته درس‌های مدرسه‌ای مربوط به شغل را دریافت می‌کنند.

# آموزش حرفه‌ای جوانان دارای سابقه مهاجرت



## کلاس‌های آمادگی

برای جوانان و بزرگسالان جوان که زبان مادری‌شان آلمانی نیست و یا فقط آلمانی نیست، کلاس‌های آمادگی برپا می‌شوند که آنها را برای پذیرش یک آموزش حرفه‌ای و یا دریافت یک مدرک آموزشی بالاتر (مثلاً در دبیرستان حرفه‌ای یا مدرسه تکمیلی حرفه‌ای) از نظر زبان آماده می‌کنند. در چارچوب یک ادغام مدرسه‌ای مرحله‌ای، آنها به صورت تصاعدی در درس‌های میان‌شغلی و اختصاصی در کلاس‌های عادی در یک مدرسه آموزش حرفه‌ای شرکت می‌کنند. بسته به مسیر شغلی آتی مورد نظر، جوانان و بزرگسالان جوان در پایان کلاس آمادگی این امکان را دارند که به یک رشته آموزشی تعیین‌صلاحیت شغلی و تحصیل منتقل شوند و یادگیری آلمانی را به عنوان زبان دوم در طول دوره آموزش ادامه دهند.

هدف آموزش	نوع مدرسه/رشته آموزشی	پیش‌نیازها	مدت	امتحان	مدرک
آمادگی آموزش حرفه‌ای	مدرسه حرفه‌ای/کلاس‌های آمادگی	پایان آموزش اجباری	1 سال	بدون امتحان	بدون مدرک

# معلومات بیشتر

## نهادهای ناظر مدارس

### وزارت آموزش

ایالت زاکسن

آدرس مراجعه:

Carolaplatz 1, 01097 Dresden

آدرس پستی:

Postfach 10 09 10, 01079 Dresden

تلفن مسئول مسائل شهروندان: 0351 564-65122

ایمیل: buerger@bildung.sachsen.de



وزارت انرژی، حفاظت از اقلیم، محیط زیست و کشاورزی زاکسن (برای مدارس تخصصی کشاورزی)

آدرس مراجعه:

Wilhelm-Buck-Straße 2, 01097 Dresden

آدرس پستی:

Postfach 10 05 10, 01076 Dresden

تلفن مشاور مسئول مدارس

تخصصی کشاورزی: 0351 564-23108

ایمیل: ulrike.dornwell@smul.sachsen.de



### اداره مدارس و آموزش

اداره مدارس و آموزش ناحیه، از جمله کمک، مشاوره و معلومات را در حوزه‌های زیر ارائه می‌کند:

مشاوره برنامه‌ریزی آموزش،

مطالب آموزش و مدارک در مدارس مختلف،

گزینه‌های حمایت برای دانش‌آموزان فنی ساکن محلی

غیر از شهر خود،

مشاوره روانی مدرسه،

تأیید نام‌نویسی افراد متعهد به آموزش حرفه‌ای در

محل مرکز آموزش.



### آدرس‌ها

اداره مدارس و آموزش

شعبه باوتسن

آدرس مراجعه:

Otto-Nagel-Straße 1, 02625 Bautzen

آدرس پستی:

Postfach 44 44, 02634 Bautzen

تلفن: 03591 621-0

ایمیل: poststelle-b@lasub.smk.sachsen.de

اداره مدارس و آموزش

شعبه کمنیتس

آدرس مراجعه:

Annaberger Straße 119, 09120 Chemnitz

آدرس پستی:

Postfach 13 34, 09072 Chemnitz

تلفن: 0371 5366-0

ایمیل: poststelle-c@lasub.smk.sachsen.de

اداره مدارس و آموزش

شعبه درسدن

آدرس مراجعه:

Großenhainer Straße 92, 01127 Dresden

آدرس پستی:

Postfach 23 01 20, 01111 Dresden

تلفن: 0351 8439-0

ایمیل: poststelle-d@lasub.smk.sachsen.de

اداره مدارس و آموزش

شعبه لایپزیگ

آدرس مراجعه:

Nonnenstraße 17 A, 04229 Leipzig

آدرس پستی:

Postfach 10 06 53, 04006 Leipzig

تلفن: 0341 4945-50

ایمیل: poststelle-l@lasub.smk.sachsen.de

اداره مدارس و آموزش

شعبه تسویکاو

آدرس مراجعه:

Makarenkostraße 2, 08066 Zwickau

آدرس پستی:

Postfach 20 09 42, 08009 Zwickau

تلفن: 0375 4444-0

ایمیل: poststelle-z@lasub.smk.sachsen.de





# معلومات بیشتر

## مراکز معلومات مشاغل (BiZ) آژانس کار

مراکز معلومات مشاغل آژانس کار در زاکسن، نخستین مسئول پاسخگویی درباره جستجوی کار یا انتخاب شغل هستند. در زاکسن، یازده مرکز معلومات مشاغل در مراکز خدمات آژانس کار وجود دارد که هر لحظه و بدون وقت قبلی معلوماتی را مثلا درباره آخرین تحولات بازار کار ارائه می‌کنند. خدمات مختلف اطلاع‌رسانی به صورت رایگان موجود است. از جمله آنها عبارتند از رسانه‌های آنلاین، بسته‌های معلومات مربوط به حوزه‌های شغلی و نیز بروشورها و کتابچه‌ها. همچنین در اتاق‌های کامپیوتر ویژه، مثلا می‌توانید مدارک مربوط به درخواست کار را ایجاد کنید.

علاوه بر آن، BiZ-Mobil دیجیتال مطالب اطلاع‌رسانی مراکز معلومات مشاغل را برای مثال در اختیار مدارس واقع در شهرهای کوچک قرار می‌دهد. در کنار رسانه‌های قبلی معلومات مشاغل، BiZ-Mobil دیجیتال همچنین تبلیغاتی را در اندازه کلاس با دسترسی به اینترنت ارائه می‌کند.

### آدرس‌ها

**آژانس کار آنابرگ-بوخهولتس**  
**مرکز معلومات مشاغل (BiZ)**  
آدرس مراجعه:  
Paulus-Jenisius-Straße 43  
09456 Annaberg-Buchholz  
تلفن: 03733 133-6186  
ایمیل:

annaberg-buchholz.151-biz@arbeitsagentur.de

**آژانس کار باوتسن**  
**مرکز معلومات مشاغل (BiZ)**  
آدرس مراجعه:  
Neusalzaer Straße 2, 02625 Bautzen  
تلفن: 03591 66-1410  
ایمیل: bautzen.biz@arbeitsagentur.de

### آژانس کار کمیتس

#### مرکز معلومات مشاغل (BiZ)

آدرس مراجعه:

Heinrich-Lorenz-Straße 20, 09120 Chemnitz

تلفن: 0371 567-2202

ایمیل: chemnitz.biz@arbeitsagentur.de

### آژانس کار درسدن

#### مرکز معلومات مشاغل (BiZ)

آدرس مراجعه:

Henriette-Heber-Straße 6, 01069 Dresden

تلفن: 0351 2885-1431

ایمیل: dresden.biz@arbeitsagentur.de

### آژانس کار فرایبرگ

#### مرکز معلومات مشاغل (BiZ)

آدرس مراجعه:

Annaberger Straße 22A, 09599 Freiberg

تلفن: 03731 489-555

ایمیل: freiberg.biz@arbeitsagentur.de

### آژانس کار لایپزیگ

#### مرکز معلومات مشاغل (BiZ)

آدرس مراجعه:

Georg-Schumann-Straße 150, 04159 Leipzig

تلفن: 0341 913-27326

ایمیل: leipzig.biz@arbeitsagentur.de

### آژانس کار اُشاتس

#### مرکز معلومات مشاغل (BiZ)

آدرس مراجعه:

Oststraße 3, 04758 Oschatz

تلفن: 03435 980-292

ایمیل: oschatz.biz@arbeitsagentur.de

### آژانس کار پیرنا

#### مرکز معلومات مشاغل (BiZ)

آدرس مراجعه:

Seminarstraße 9, 01796 Pirna

تلفن: 03501 791-510

ایمیل: pirna.biz@arbeitsagentur.de

### آژانس کار پلاوین

#### مرکز معلومات مشاغل (BiZ)

آدرس مراجعه:

Neundorfer Straße 70 - 72, 08523 Plauen

تلفن: 03741 23-2140

ایمیل: plauen.biz@arbeitsagentur.de

### آژانس کار ریزا

#### مرکز معلومات مشاغل (BiZ)

آدرس مراجعه:

Rudolf-Breitscheid-Straße 35, 01587 Riesa

تلفن: 03525 711-213

ایمیل: riesa.biz@arbeitsagentur.de

### آژانس کار تسویکاو

#### مرکز معلومات مشاغل (BiZ)

آدرس مراجعه:

Werdauer Straße 18, 08056 Zwickau

تلفن: 0375 314-1848

ایمیل: zwickau.biz@arbeitsagentur.de



### تعهد آموزش حرفه‌ای

تعهد آموزش حرفه‌ای، اساس برای همه جوانانی که در زاکن زندگی می‌کنند با اقامت معمول یا مدرسه اجباری نه ساله خود را در اینجا به پایان رسانده‌اند شامل می‌شود. تعهد آموزش حرفه‌ای یعنی شرکت منظم در درس و سایر برنامه‌های اجباری مدرسه و رعایت قوانین مدرسه. این تعهد به طور معمول سه سال طول می‌کشد و ممکن است با حضور در یک مدرسه متناسب مستقل نیز انجام شود.

### انتخاب آزاد مدرسه؛ ناحیه تحت پوشش

مدارس آمادگی شغلی اصولاً ناحیه تحت پوشش مدرسه ندارند. بنابراین هر کدام از مدارس نوع حرفه‌ای تخصصی، مدرسه تکمیلی تخصصی، دبیرستان حرفه‌ای و مدرسه فنی آزادانه قابل انتخاب هستند. این موضوع شامل مدرسه حرفه‌ای نمی‌شود. ماهیت ویژه آموزش مرتبط با تعداد زیاد مشاغل دارای آموزش، تعریف نواحی تحت پوشش را برای مدرسه حرفه‌ای مربوطه ضروری می‌سازد. در حالت کلی دانش‌آموزان دارای یک قرارداد آموزش حرفه‌ای باید به مدرسه حرفه‌ای بروند که محل سکونت اصلی آنها در ناحیه تحت پوشش آن قرار دارد. در مشاغل دارای تعداد کم نفرات تحت آموزش، کلاس‌های تخصصی فرامنطقه‌ای با یک ناحیه پوشش بسیار گسترده‌تر برپا می‌شوند. به این ترتیب مسیرهای آموزش طولانی‌تر پدید می‌آیند. تا حدودی یک اسکان خارج از محل سکونت لازم است.

### نام‌نویسی، درخواست

جوانان دارای قرارداد آموزش حرفه‌ای، از طریق شرکت آموزش‌دهندگان در مدرسه حرفه‌ای مسئول نام‌نویسی می‌شوند. جوانان بدون قرارداد آموزش حرفه‌ای، متناسب با پیش‌نیازهای فردی خود در یک رشته آموزشی آمادگی آموزش حرفه‌ای یا آموزش پایه حرفه‌ای در یک مدرسه حرفه‌ای یا یک رشته آموزشی تعیین صلاحیت حرفه‌ای در یک مدرسه حرفه‌ای تخصصی شرکت می‌کنند. آنها همچنین می‌توانند آموزش خود را در یک مدرسه تکمیلی تخصصی یا در یک دبیرستان حرفه‌ای ادامه دهند. برای همه این رشته‌های آموزشی، درخواست‌های متناسب برای پذیرش، باید از سوی خود فرد یا والدینش به مدرسه حرفه‌ای آموزش‌دهنده مربوطه ارائه شود.

### ارکان آموزش حرفه‌ای

تعهد حضور در مدرسه حرفه‌ای می‌تواند بر پایه‌های زیر استوار باشد:

- حضور در یک مدرسه تمام‌وقت آموزش عمومی یا آموزش حرفه‌ای،
- حضور در یک دانشگاه فنی (دانشگاه علوم کاربردی) یا دانشگاه،
- خدمات داوطلبانه در نیروی مسلح فدرال،
- سال اجتماعی داوطلبانه، سال اکولوژیک داوطلبانه،
- مرخصی تولد فرزند،
- قرارداد آموزش حقوق عمومی (مثلاً کارآموزی برای کارکنان دولت).

### پایان تعهد آموزش حرفه‌ای

با رسیدن به سن بلوغ، تعهد آموزش حرفه‌ای به پایان می‌رسد. با این حال کسی که در این مرحله زمانی دارای یک قرارداد آموزش حرفه‌ای است، تا پایان این آموزش متعهد به آموزش حرفه‌ای است. با حضور در یک سال آمادگی حرفه‌ای یا سال آموزش پایه حرفه‌ای، تعهد آموزش حرفه‌ای به انجام می‌رسد.

### حضور داوطلبانه در مدرسه حرفه‌ای

کسی که پس از پایان 18 سالگی یک دوره آموزش حرفه‌ای را آغاز کند، می‌تواند به صورت داوطلبانه به مدرسه حرفه‌ای برود. افراد پذیرفته شده دارای حق آموزش حرفه‌ای، مثل دانش‌آموزان متعهد به آموزش حرفه‌ای، موظف به شرکت مرتب در کلاس و رعایت مقررات مدرسه هستند.

#### ناشر:

وزارت آموزش  
Carolaplatz 1, 01097 Dresden  
درسدن، تلفن شهروندان: +49 351 56465122  
ایمیل: buerger@bildung.sachsen.de  
www.bildung.sachsen.de  
www.bildung.sachsen.de/blog  
تونیتور: @Bildung\_Sachsen  
فیس‌بوک: @SMKsachsen  
اینستاگرام: smksachsen  
یوتیوب: SMKsachsen

#### عکس‌ها:

روی جلد، صفحه 2، صفحه 10، صفحه 15، صفحه 20، Fotolia  
صفحه 1، رونالد بونس، صفحه 7، صفحه 16 زیر،  
بنیامین یانک صفحه 9 صفحه 16 بالا، آندره‌اس فیوگ  
صفحه 21 | monkeybusinessimages | istockphoto.com

#### طراحی:

Hi Agentur e.K.

پایان ویرایش:

دسامبر 2021

تیراژ:

20,000 نسخه

#### استناد:

این نشریه می‌تواند به صورت رایگان مورد استناد  
بخش ارسال مرکزی بروشور دولت ایالتی زاکسن قرار گیرد. آدرس:  
آدرس:

Hammerweg 30, 01127 Dresden

تلفن: +49 351 2103672

ایمیل: publikationen@sachsen.de

www.publikationen.sachsen.de

#### توضیح توزیع کننده

این نشریه اطلاع رسانی، از سوی دولت ایالتی زاکسن در چارچوب مسئولیت آن بر اساس قانون اساسی برای اطلاع  
رسانی عمومی منتشر می‌شود. نشریه می‌تواند از سوی احزاب سیاسی و نامزدها یا کمک‌کنندگان آنها با هدف رقابت  
انتخاباتی مورد استفاده قرار گیرد. این امر درباره همه انتخابات صادق است. توزیع در برنامه‌های انتخاباتی، در دکه  
های اطلاع رسانی احزاب و نیز برگه‌های داخلی، مهرها یا برجسب‌های معلومات سیاسی احزاب با مطالب تبلیغاتی،  
جزء موارد سوء استفاده هستند. همچنین فرستادن به طرف سوم برای استفاده در رقابت انتخاباتی ممنوع است.

#### حق نشر

حقوق نشر این نشریه محافظت می‌شود. همه حقوق، از جمله چاپ دوباره برخی قسمت‌ها و بازتولید با عکس، از سوی  
ناشر محافظت می‌شوند. هزینه این پروژه به صورت مشترک همراه با منابع مالیاتی بر پایه بودجه مصوب پارلمان ایالتی  
زاکسن تامین می‌شود.

WIR BEWEGEN  
**BILDUNG**  
BEWEGT UNS